

Nederlandse tekst op tweede pagina

Chère Amie, cher Ami,

L'Automobile Club de l'Ouest qui organise les 24 Heures du Mans les 18 et 19 juin 2017 demande de lui fournir les noms des commissaires qui s'inscrivent pour fonctionner à cette grande épreuve.

Sur le [formulaire d'inscription](#) :

- 1) Dans la colonne 1, « secteur », écrire le numéro du secteur sur lequel le commissaire a l'habitude de fonctionner. Si le commissaire est nouveau, vous mettez un point d'interrogation.
- 2) Dans la colonne 2, écrire le nom du chef de secteur, si vous le connaissez.
- 3) Dans la colonne 3, écrire le numéro de licence du commissaire : 6 chiffres.
- 4) Dans la colonne 4, écrire le nom de famille du commissaire.
- 5) Dans la colonne 5, écrire le prénom du commissaire.
- 6-7) Dans les colonnes 6 et 7, selon que le commissaire participera ou non aux entraînements, écrire, 1 ou 0. (Colonne 6 pour mercredi et colonne 7 pour jeudi)
- 8) Dans la colonne 8, écrire 1 puisque le commissaire vient.
- 9) Dans la colonne 9, écrire le nom de l'invité au poste.

Il est fort probable que l'ACO impose une limite au nombre de commissaires belges autorisés à fonctionner aux 24 Heures. Si ce nombre dépasse la limite fixée, le RACB Track Marshals sera amené à effectuer une sélection parmi les candidats et le critère de sélection sera notamment l'assiduité aux courses de la saison 2016

Renvoyez-moi le tableau complété par mail, comme cela, je pourrai regrouper toutes les demandes sur un fichier informatisé que je transmettrai au Mans.

Comme je dois renvoyer la liste pour le 15 mars, je vous laisse le temps de me répondre jusqu'au 8.

Le fait de s'inscrire constitue un engagement formel et seule une excuse écrite et motivée sera acceptée par l'ACO, en cas de non respect de la promesse de fonctionner.

Si vous avez des commissaires qui s'étaient inscrits en 2016 et qui ont fait défaut, sans s'excuser, il est inutile qu'ils s'inscrivent cette année-ci, c'est la volonté de l'ACO.

Il se pourrait que l'ACO exige une photo à fixer sur la carte de fonction. Je conseille donc d'en tenir une prête s'il advenait qu'elle devienne nécessaire.

Quand la candidature aura été acceptée par le circuit du Mans et par le RACB Track Marshals, le candidat ou son chef d'équipe recevront une confirmation de fonction.

Remarque : le RACB Track Marshals n'a aucun pouvoir dans la décision de l'attribution des postes qui reste de la compétence absolue de l'ACO.

Recevez mes salutations sportives.

Jean-Louis Ligot.

Geachte Sportvriend,

De « Automobile Club de l'Ouest » die de 24 Uren van Le Mans op 18 en 19 juni 2017 organiseert, vraagt om de namen van de baancommissarissen te bezorgen die zich hebben ingeschreven om mee te werken bij deze wedstrijd.

Op het [inschrijvingsformulier](#) :

- 1) In de kolom 1 « sector », het nummer van de sector noteren waar de commissaris gewoonlijk werkzaam is. Als de commissaris nieuw is, zet u een vraagteken.
- 2) In de kolom 2, de naam van het sectiehoofd noteren, als u deze kent.
- 3) In de kolom 3, het licentienummer van de baancommissarissen noteren: 6 cijfers.
- 4) In de kolom 4, de achternaam van de baancommissaris noteren.
- 5) In de kolom 5, de voornaam van de baancommissaris noteren.
- 6-7) in de kolommen 6 en 7, noteer je of de baancommissaris al dan niet aan de trainingen deelneemt, noteer 1 of 0. (Kolom 6 voor woensdag en kolom 7 voor donderdag).
- 8) In de kolom 8, « 1 » schrijven daar de baancommissaris aanwezig zal zijn.
- 9) In de kolom 9, de naam van de gast op post noteren.

Waarschijnlijk zal de ACO een limiet op het aantal Belgische commissarissen opleggen om aan de 24 uren te werken. Als het aantal kandidaten hoger is dan de limiet, zal RACB Track Marshals het recht hebben om een selectie te maken tussen de kandidaten. De selectiecriteria zullen, vooral, de aanwezigheden bij de wedstrijden van het seizoen 2016 zijn. Stuur mij de aangevulde bijlage terug, per mail, zodat ik alle aanvragen op een PC-bestand kan hergroeperen en zodoende doorsturen naar Le Mans. Aangezien ik de lijst voor 15 maart moet terugsturen, gelieve me uw lijst uiterlijk voor 8 maart 2017 terug te bezorgen.

Uw inschrijving is een onherroepelijk engagement en enkel een schriftelijke en gemotiveerde verontschuldiging zal door ACO in geval van niet-naleving van deze bevestigde inschrijving van toepassing zijn. Als U commissarissen hebt die zich in 2016 hadden ingeschreven en die, zonder zich te verontschuldigen, niet hebben deelgenomen zijn alvast uitgesloten door de ACO.

Het is mogelijk dat ACO een foto vraagt die op de marshalkaart moet geplaatst worden. Ik raad dus aan om een foto beschikbaar te houden.

Wanneer de kandidatuur door het circuit van Le Mans en door RACB Track Marshals aanvaard wordt, zal de kandidaat of zijn teamoverste een bevestiging ontvangen.

Opmerking: RACB Track Marshals heeft geen enkele beslissingsmacht bij de toewijzing van de posten dit blijft een absolute bevoegdheid van ACO.

Met sportieve groeten .  
Jean-Louis Ligot.



## LIST OF THE COMPETITORS AND CARS INVITED TO THE ADMINISTRATIVE CHECKINGS &amp; SCRUTINEERING - SUNDAY 11th &amp; MONDAY 12th JUNE

	N°	LM P1	NAT	TYRES	CAR	HYBRID	DESIGNATED DRIVER	NAT	6
	1	PORSCHE LMP TEAM	DEU	MICHELIN	PORSCHE 919 HYBRID **	Hybrid	Neel JANI	CHE	P
	2	PORSCHE LMP TEAM	DEU	MICHELIN	PORSCHE 919 HYBRID **	Hybrid	Timo BERNHARD	DEU	P
	4	BYKOLLES RACING TEAM	AUT		ENSO CLM P1/01 - NISMO **		Robert KUBICA	POL	
	7	TOYOTA GAZOO RACING	JPN	MICHELIN	TOYOTA TS050 - HYBRID **	Hybrid	Mike CONWAY	GBR	P
	8	TOYOTA GAZOO RACING	JPN	MICHELIN	TOYOTA TS050 - HYBRID **	Hybrid	Sébastien BUEMI	CHE	P
	9	TOYOTA GAZOO RACING	JPN	MICHELIN	TOYOTA TS050 - HYBRID **	Hybrid	Stéphane SARRAZIN	FRA	P
	N°	LM P2	NAT	TYRES	CAR	HYBRID	DESIGNATED DRIVER	NAT	25
	13	VAILLANTE REBELLION	CHE	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		Nelson PIQUET Jr	BRA	P
	17	IDEC SPORT RACING	FRA		LIGIER JSP217 - GIBSON		Patrice LAFARGUE	FRA	B
	21	DRAGONSPEED - 10 STAR	USA		ORECA 07 - GIBSON		Henrik HEDMAN	SWE	B
	22	G-DRIVE RACING	RUS		ORECA 07 - GIBSON		Memo ROJAS	MEX	G
	23	PANIS BARTHEZ COMPETITION	FRA		LIGIER JSP217 - GIBSON		Fabien BARTHEZ	FRA	B
	24	CEFC MANOR TRS RACING	CHN	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		Tor GRAVES	GBR	S
	25	CEFC MANOR TRS RACING	CHN	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		Roberto GONZALEZ	MEX	S
	26	G-DRIVE RACING	RUS	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		Roman RUSINOV	RUS	G
	27	SMP RACING	RUS	DUNLOP	DALLARA P217 - GIBSON		Mikhail ALESHIN	RUS	P
	28	TDS RACING	FRA	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		François PERRODO	FRA	B
	29	RACING TEAM NEDERLAND	NLD	DUNLOP	DALLARA P217 - GIBSON		Jan LAMMERS	NLD	B
	31	VAILLANTE REBELLION	CHE	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		Nicolas PROST	FRA	P
	32	UNITED AUTOSPORTS	USA	DUNLOP	LIGIER JSP217 - GIBSON		William OWEN	USA	S
	33	EURASIA MOTORSPORT	PHL	DUNLOP	LIGIER JSP217 - GIBSON		Christopher HOY	GBR	B
	34	TOCKWITH MOTORSPORTS	GBR	DUNLOP	LIGIER JSP217 - GIBSON		Nigel MOORE	GBR	S
	35	SIGNATECH ALPINE MATMUT	FRA	DUNLOP	ALPINE A470 - GIBSON **		Stéphane RICHELMI	MCO	G
	36	SIGNATECH ALPINE MATMUT	FRA	DUNLOP	ALPINE A470 - GIBSON **		Nicolas LAPIERRE	FRA	P
	37	JACKIE CHAN DC RACING	CHN	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		David CHENG	USA	S
	38	JACKIE CHAN DC RACING	CHN	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		Ho-Pin TUNG	NLD	G
	39	GRAFF	FRA	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		James ALLEN	AUS	S
	40	GRAFF	FRA	DUNLOP	ORECA 07 - GIBSON		Enzo GUIBBERT	FRA	S
	43	KEATING MOTORSPORTS	USA		RILEY MK30 - GIBSON		Ben KEATING	USA	B
	45	ALGARVE PRO RACING	PRT	DUNLOP	LIGIER JSP217 - GIBSON		Mark PATTERSON	USA	B
	47	CETILAR VILLORBA CORSE	ITA	DUNLOP	DALLARA P217 - GIBSON		Roberto LACORTE	ITA	B
	49	ARC BRATISLAVA	SVK	MICHELIN	ORECA 07 - GIBSON		Miroslav KONOPKA	SVK	B
	N°	LM GTE Pro	NAT	TYRES	CAR	HYBRID	DESIGNATED DRIVER	NAT	13
	51	AF CORSE	ITA	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		James CALADO	GBR	P
	63	CORVETTE RACING - GM	USA	MICHELIN	CHEVROLET CORVETTE C7.R		Jan MAGNUSSEN	DNK	P
	64	CORVETTE RACING - GM	USA	MICHELIN	CHEVROLET CORVETTE C7.R		Oliver GAVIN	GBR	B
	66	FORD CHIP GANASSI TEAM UK	USA	MICHELIN	FORD GT		Stefan MÜCKE	DEU	P
	67	FORD CHIP GANASSI TEAM UK	USA	MICHELIN	FORD GT		Andy PRIAULX	GBR	P
	68	FORD CHIP GANASSI TEAM USA	USA	MICHELIN	FORD GT		Joey HAND	USA	P
	69	FORD CHIP GANASSI TEAM USA	USA	MICHELIN	FORD GT		Ryan BRISCOE	AUS	P
	71	AF CORSE	ITA	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Davide RIGON	ITA	P
	82	RISI COMPETIZIONE	USA	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Toni VILANDER	FIN	P
	91	PORSCHE GT TEAM	DEU	MICHELIN	PORSCHE 911 RSR		Richard LIETZ	AUT	P
	92	PORSCHE GT TEAM	DEU	MICHELIN	PORSCHE 911 RSR		Michael CHRISTENSEN	DNK	P
	95	ASTON MARTIN RACING	GBR	DUNLOP	ASTON MARTIN VANTAGE		Nicki THIMM	DNK	P
	97	ASTON MARTIN RACING	GBR	DUNLOP	ASTON MARTIN VANTAGE		Darren TURNER	GBR	P
	N°	LM GTE Am	NAT	TYRES	CAR	HYBRID	DESIGNATED DRIVER	NAT	16
	50	LARBRE COMPETITION	FRA	MICHELIN	CHEVROLET CORVETTE C7-Z06		Ricky TAYLOR	USA	G
	54	SPIRIT OF RACE	CHE	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Thomas FLOHR	CHE	B
	55	SPIRIT OF RACE	CHE	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Duncan CAMERON	GBR	B
	60	CLEARWATER RACING	SGP	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Matthew GRIFFIN	IRL	G
	61	CLEARWATER RACING	SGP	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Weng Sun MOK	MYS	B
	62	SCUDERIA CORSA	USA	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Cooper MAC NEIL	USA	S
	65	SCUDERIA CORSA	USA	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Christina NIELSEN	DNK	S
	77	DEMPSEY-PROTON RACING	DEU	MICHELIN	PORSCHE 911 RSR (991)		Christian RIED	DEU	B
	83	DH RACING	HKG	MICHELIN	FERRARI 488 GTE		Riccardo RAGAZZI	ITA	S
	84	JMW MOTORSPORT	GBR	MICHELIN	FERRARI 458 ITALIA		Robert SMITH	GBR	B
	86	GULF RACING	GBR	MICHELIN	PORSCHE 911 RSR (991)		Michael WAINWRIGHT	GBR	B
	88	PROTON COMPETITION	DEU		PORSCHE 911 RSR (991)		Wolf HENZLER	DEU	P
	90	TF SPORT	GBR		ASTON MARTIN VANTAGE		Salih YOLUC	TUR	B
	93	PROTON COMPETITION	DEU		PORSCHE 911 RSR (991)		Patrick LONG	USA	B
	98	ASTON MARTIN RACING	GBR	MICHELIN	ASTON MARTIN V8 VANTAGE		Paul DALLA LANA	CAN	B
	99	BEECHDEAN AMR	GBR	DUNLOP	ASTON MARTIN VANTAGE		Andrew HOWARD	GBR	B
	N°	RESERVE CARS	NAT	TYRES	CAR	HYBRID	DESIGNATED DRIVER	NAT	2
	R1	RLR M SPORT	GBR	DUNLOP	LIGIER JSP217 - GIBSON		John FARANO	CAN	B
	R2	MENTOS-PROTON RACING	DEU		PORSCHE 911 RSR (991)		Egidio PERFETTI	NOR	B

\*\* Subject to the car homologation

Categorisation : P (Platinum) - G (Gold) - S (Silver) - B (Bronze)

Le Mans, le 02.02.2017